

oder

☐ befreit von der Stempelgebühr gemäß Artikel 82,
Absatz 5 des Gesetzesdekrets vom 03.07.2017, Nr.
117 für Körperschaften, die im einheitlichen nationa-
len Register des Dritten Sektors ("Runts") eingetra-
gen sind

An die Gemeinde Salurn

Zuständige Dienststelle: Buchhaltungsamt

Verantwortlicher des Verfahrens: Stefano Sgarbossa

Rathausplatz 1

39040 SALURN

info@gemeinde.salurn.bz.it

salurn.salorno@legalmail.it

(Tel. 0471/888819/20)

Betrifft: Ansuchen um Gewährung

- ☐ A) laufenden Beitrag
- ☐ B) einmaligen Beitrag
- ☐ C) Investitionsbeitrag
- ☐ D) Schaffung von Vermögensgütern zu Gunsten Dritter
- ☐ E) Sachleistungen

Der/die unterfertigte geboren am
in Steuernummer und
wohnhaft Postleitzahl Ort
Str. Nr.
Präsident/in des (*genaue Bezeichnung des Vereines, Körperschaft, usw.*)
.....
mit Sitz in Straße Nr.
e-mail für Zustellungen
St.Nr.
Kontaktperson Telefon

e r s u c h t

um die Gewährung einer Beihilfe im Sinne der mit Gemeinderatsbeschluss Nr.21/2013 genehmigten Verordnung, ergänzt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 13/2019 und 24/2023.

****Dieses Formular darf nicht abgeändert und muss in allen Teilen ordnungsgemäß ausgefüllt zurückgeschickt werden. Änderungen und/oder Streichungen können die Gültigkeit des Antrags beeinträchtigen.****

A) für einen laufenden Beitrag werden folgende Unterlagen beigelegt/ausgefüllt ⁽¹⁾ (*Zutreffendes ankreuzen*):

- " das **Tätigkeitsprogramm**
- " der **Kostenvoranschlag**
- " der **Finanzierungsplan**
- " Gründungsakt und Statut (*wenn zum ersten Mal angesucht wird, oder im Falle von Abänderungen*)

B) für einen einmaligen Beitrag werden folgende Unterlagen beigelegt/ausgefüllt ⁽¹⁾ (*Zutreffendes ankreuzen*):

- " das **Veranstaltungsprogramm**
- " der **Kostenvoranschlag**
- " der **Finanzierungsplan**
- " Gründungsakt und Statut (*wenn zum ersten Mal angesucht wird, oder im Falle von Abänderungen*)

C) für einen Investitionsbeitrag + D) für die Schaffung von Vermögensgütern zu Gunsten Dritter werden folgende Unterlagen beigelegt/ausgefüllt ⁽¹⁾ (*Zutreffendes ankreuzen*):

- " eine **Liste** der anzukaufenden Geräte/Einrichtungsgegenstände nach Priorität;
- " **technischer Bericht** über das Investitionsprojekt;
- " eine **Begründung der Anschaffungsnotwendigkeit**;
- " ein rechtfertigender Bericht hinsichtlich der Anschaffungsnotwendigkeit **der Geräte/Einrichtungsgegenstände, der Verwirklichung**;

" **Kostenvoranschlag / Kostenvoranschläge** der Firmen für die Geräte / Einrichtung im Original oder Kostenschätzung des Projektes;
 " **der Finanzierungsplan und chronologisches Programm für die Verwirklichung**
 " Gründungsakt und Statut (wenn zum ersten Mal angesucht wird, oder im Falle von Abänderungen)
E) für Sachleistungen werden folgende Unterlagen beigelegt/ausgefüllt ⁽¹⁾ (Zutreffendes ankreuzen):
 " **das Tätigkeitsprogramm**
 " **ein begründender Bericht hinsichtlich der in den Gemeinderäumlichkeiten abzuwickelnden Tätigkeit**
 " Gründungsakt und Statut (wenn zum ersten Mal angesucht wird, oder im Falle von Abänderungen)

Daten zum Verein:

Konto: **IBAN**

Steuernummer eventuell MwSt.-Nummer

Offizielle E-mail Adresse⁽²⁾

Offizielle Website⁽²⁾

ALLGEMEINER TEIL (immer auszufüllen)	
ERKLÄRUNGEN ZUM VEREIN (ausgenommen Verbände)	Bitte ausfüllen
Anzahl der Mitglieder der Organisation	.....
Anzahl der aktiven Mitglieder ⁽³⁾ älter als 16 Jahre	.....
Anzahl der aktiven Mitglieder ⁽³⁾ jünger als 16 Jahre	.....
Anzahl der Mitglieder ⁽³⁾ jünger als 35 Jahre	.....
Anzahl der Sektionen mit mehr als 20 Mitglieder	.....
Anzahl der bei einem dem CONI angeschlossenen Fachverband eingeschriebenen Athleten/innen	.....
Anzahl der als Athleten/innen eingetragenen Mitglieder oder jener die an Meisterschaften folgender Verbände ⁽⁴⁻⁵⁾ teilnehmen: VSS:....., andere Verbände:....., Gesamt:	.....
Anzahl der im Verein tätigen, von einem Sportfachverband des CONI geprüfter/e und/oder diplomierter/e Trainer(in)/Übungsleiter(in) oder diplomierter/e Sportlehrer(in) (mindestens 72 Stunden Tätigkeit im vorangegangenen Jahr)	.....
Anzahl der im Volontariat für die Gemeinschaft geleisteten Stunden: - Schülerlotsendienst - Betreuung Mensa-Dienst - Teilnahme an der Initiative "Sauberes Dorf"	..... ..... ..... .....
Nummer der Mitglieder, die die oben angeführten Volontariatsstunden erbringen	.....
Verein, welcher sich für Kinder und Jugendliche einsetzt	JA NEIN
Organigramm des Vereines (Beschreibung und Zuständigkeiten der einzelnen Organe)	
Mitglieder des Ausschusses mit entsprechenden Zuständigkeiten (Mitglieder namentlich nennen)	

(1) Bei Abfassung separater Unterlagen sich möglichst an die nachfolgenden Vorlagen halten; diese Unterlagen mit Vereinsstempel und Unterschrift des Vereinspräsidenten versehen.
 (2) Die offizielle E-mail Adresse und die Website des Vereins werden auch in der Online-Suchmaschine des Amtes veröffentlicht.
 (3) Aktive Mitglieder sind jene, welche innerhalb der Organisation die entsprechende Tätigkeit kontinuierlich ausüben.
 (4) Bei Mehrfachnennungen ist der/die AthletIn nur einmal anzugeben.
 (5) Athleten, die an Freizeitmeisterschaften teilnehmen, nicht angeben.

TÄTIGKEITSPROGRAMM FÜR DAS JAHR 2024

Programmorschau

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

TÄTIGKEITSBERICHT FÜR DAS JAHR 2023

Abschlussbericht Vorjahr

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Weitere Informationen:

- Angaben hinsichtlich der Bereitstellung von Anlagen, Räumlichkeiten und Einrichtungen, welche Eigentum der Gemeinde oder anderer öffentlicher Körperschaft sind

- Angaben der entsprechenden Nutzungsbedingungen

☐ Strom zu Lasten des Vereines

☐ Heizung zu Lasten des Vereines

☐ Miete

Nummer und Datum der Konvention :

Weitere Angaben zum Sportverein:

- Angabe über sportliche Erfolge im vergangenen Jahr:

.....

.....

- Angaben über eventuelle Führung von Sportanlagen:

.....

- Angaben über eventuelle Tätigkeit im Bereich Breitensport und Sport für alle:

.....

KOSTENVORANSCHLAG 2024 UND ABSCHLUSSRECHNUNG FÜR DAS JAHR 2023

	<i>Kostenvoranschlag⁽⁶⁾</i>	<i>Abschlussrechnung⁽⁶⁾ auf Grund gültiger Abrechnungsbelege⁽⁷⁾</i>
Mieten und Raumspesen	€	€
Lohn- + Sozialkosten	€	€
Vergütungen	€	€
Instandhaltung, Reparatur	€	€
Material	€	€
Einschreibegebühren	€	€
Versicherungen	€	€
Kostenrückerstattung	€	€
Verwaltungsspesen	€	€
Wareneinkauf, Ausstattung, Verbrauchsmaterial	€	€
Werbeausgaben	€	€
Investitionen, sofern der Tätigkeit zuordenbar	€	€
Steuern, Gebühren und Abgaben	€	€
-	€	€
-	€	€
-	<u>€</u>	<u>€</u>
GESAMTAUSGABE	€	€
[gilt nur für die Spalte Abschlussrechnung] ehrenamtliche Leistungen: nach Vorlage der Eigenerklärung gemäß Art. 9 der abgeänderten Verordnung, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 13/2019 (Stundenlohn 20 €; bis zu einem Höchstbetrag von 25% der für den Beitrag zugelassenen Ausgabe)		
		€
GESAMTAUSGABE		€

Nicht zugelassene Ausgaben gemäß Art. 10 der abgeänderten Verordnung (Gemeinderatsbeschluss Nr. 13/2019): Lotteriepriesen, Spenden und andere Solidaritätsbeiträge, Repräsentationsausgaben, absetzbarer MwSt.-Betrag, Passivzinsen, Bilanzfehlbetrag der Vorjahre, Abschreibungen, Rückstellungen für zukünftige Ankäufe, Verzugszinsen und Buß- und Strafgelder, Ankauf von Sachen, die für den Wiederverkauf bestimmt sind, Ausgaben, die mit der Zweckbestimmung des Förderbetrages nicht unmittelbar zusammenhängen, nicht ausreichend belegte und abgerechnete Ausgaben, Ausgaben, die nicht tatsächlich getätigt wurden, sowie Scheinausgaben oder solche, bei denen es sich nicht um eigentliche und reale Ausgaben handelt.

FINANZIERUNGSPLAN FÜR DAS JAHR 2024		
	<i>Voraussichtliche Einnahmen 2024⁽⁸⁾</i>	<i>Effektive Einnahmen 2023⁽⁸⁾</i>
- Mitgliedsbeiträge	€	€
- Kostenbeiträge Mitglieder	€	€
- Beihilfen anderer öffentlicher Körperschaften	€	€
- Miet- und Pachteinahmen	€	€
- Spenden	€	€
- Erlöse Veranstaltungen	€	€
- Sponsor und Werbeeinnahmen	€	€
- Einnahmen aus gewerblicher Tätigkeit	€	€
- Andere Einnahmen	€	€
-	<u>€</u>	<u>€</u>
GESAMTEINNAHMEN	€	€

ERMITTLUNG DES DEFIZITS		
	<i>Voraussichtlich 2024</i>	<i>Effektiv 2023</i>
Zugelassene Gesamtausgaben	€	€
Gesamteinnahmen	<u>€</u>	<u>€</u>
DEFIZIT FÜR DAS JAHR	€	€

(6) Bei Gesuchseinreichung nur die Spalte "Kostenvoranschlag" ausfüllen. Die Spalte "Abschlussrechnung" erst bei Stellung des Auszahlungsantrages ausfüllen.

(7) Im Falle einer Kontrolle sind die Gesamtausgaben zur Gänze durch gültige Belege zu dokumentieren!

(8) Bei Gesuchseinreichung nur die Spalte "Voraussichtliche Einnahmen" ausfüllen. Die Spalte "Effektive Einnahmen" erst bei Stellung des Auszahlungsantrages ausfüllen.

ANLAGE B) - Ansuchen Buchstabe B) einmaligen Beitrag

PROGRAMM DER VERANSTALTUNG

Programmorschau

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

BERICHT ÜBER DIE VERANSTALTUNG

Abschlussbericht

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

KOSTENVORANSCHLAG FÜR DIE VERANSTALTUNG

Kostenvoranschlag⁽⁹⁾

*Abschlussrechnung⁽⁹⁾
auf Grund der gültigen
Abrechnungsbelege⁽¹⁰⁾*

- Druckspesen	€	€
- Spesen für Schiedsrichter	€	€
- Preise, Pokale	€	€
- Honorare	€	€
- Steuern, Gebühren und Abgaben	€	€
- Verpflegung	€	€
- Unterkunft (beschränkt auf Funktionäre!)	€	€
-	€	€
-	€	€
-	€	€
GESAMTAUSGABE	€	€

[gilt nur für die Spalte Abschlussrechnung] ehrenamtliche Leistungen:

nach Vorlage der Eigenerklärung gemäß Art. 9 der abgeänderten Verordnung, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 13/2019 (Stundenlohn 20 €; bis zu einem Höchstbetrag von 25% der für den Beitrag zugelassenen Ausgabe)

€

GESAMTAUSGABE

€

⁽⁹⁾ Bei Gesuchseinreichung nur die Spalte "Kostenvoranschlag" ausfüllen. Die Spalte "Abschlussrechnung" erst bei Stellung des Auszahlungsantrages ausfüllen.

⁽¹⁰⁾ Im Falle einer Kontrolle sind die Gesamtausgaben zur Gänze durch gültige Belege zu dokumentieren!

FINANZIERUNGSPLAN FÜR DIE VERANSTALTUNG

	<i>Voraussichtliche Einnahmen ⁽¹¹⁾</i>	<i>Effektive Einnahmen ⁽¹¹⁾</i>
- Einschreibegebühren	€	€
- Beihilfen Gemeinde	€	€
- Beihilfen öffentlicher Körperschaften	€	€
- Beihilfen Banken und Firmen	€	€
- Erlös Sponsoring/Werbung	€	€
- Einnahmen Veranstaltungen	€	€
- eventuelle Spenden	€	€
-	€	€
-	€	€
-	<u>€</u>	<u>€</u>
GESAMTEINNAHMEN	€	€

ERMITTLUNG DES DEFIZITS

	<i>Voraussichtlich</i>	<i>Effektiv</i>
Gesamtausgaben	€	€
Gesamteinnahmen	<u>€</u>	<u>€</u>
DEFIZIT DER VERANSTALTUNG	€	€

(11) Bei Gesuchseinreichung nur die Spalte „Voraussichtliche Einnahmen“ ausfüllen. Die Spalte „Effektive Einnahmen“ erst bei Stellung des Auszahlungsantrages ausfüllen.

ANLAGE C - Ansuchen Buchstabe C) Investitionsbeitrag oder D) Schaffung von Vermögensgütern zu Gunsten Dritter

VERZEICHNIS DER ANZUKAUFENDEN GERÄTE/EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE/INVESTITIONEN

1.
.....
2.
.....
3.
.....
4.
.....

BEGRÜNDUNG DER ANSCHAFFUNGSNOTWENDIGKEIT / INVESTITIONEN

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

VORGESEHENER STANDORT DER/DES GERÄTE/S bzw. DER EINRICHTUNG
(genaue Adresse angeben)

.....
.....

FINANZIERUNGSPLAN FÜR DEN ANKAUF

Voraussichtliche Einnahmen

- Sponsorenbeiträge	€
- Kostenbeiträge Mitglieder	€
- Beitrag der Gemeinde	€
- Beihilfen anderer öffentlicher Körperschaften (Gemeinde Salurn ausgenommen)	€
- Spenden	€
-	€
-	€
GESAMTEINNAHMEN	€

ERMITTLUNG DES DEFIZITS

Voraussichtlich

Gesamtausgaben gemäß beigelegtem Kostenvoranschlag (MwSt. inbegriffen, falls nicht abziehbar)	€
Gesamteinnahmen	€
DEFIZIT FÜR DEN ANKAUF	€

Ausdrücklich und in eigener Verantwortung erklärt der/die Unterfertigte im Sinne des Art. 47 des D.P.R.

445/2000:

(Zutreffendes ankreuzen)

- ☐ die Organisation arbeitet ohne Gewinnabsichten und ist demokratisch aufgebaut;
- ☐ die Ämter und Funktionen innerhalb der Organisation werden durch Wahl bestellt und ehrenamtlich ausgeübt;
- ☐ die erhaltene Beihilfe wird ausschließlich für den Zweck verwendet, für den sie gewährt wird;
- ☐ er/sie kennt den Inhalt der Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 21/2013 bzw. 13/2019 sowie 24/2023 und nimmt sämtliche dort angeführten Bedingungen an;

ERKLÄRUNG BEZÜGLICH DER MWST.

- ☐ die Mehrwertsteuer ist nicht absetzbar, weil es sich um Tätigkeiten handelt, die nicht unter jene fallen, die in den Artikeln 4 und 5 des D.P.R. vom 26.10.1972 Nr. 633 aufgezählt sind (Tätigkeiten und Berufsausübungen);
- ☐ die Mehrwertsteuer ist zur Gänze absetzbar
- ☐ die Mehrwertsteuer ist teilweise absetzbar (Prozentsatz angeben)

VORSTEUEREINBEHALTSERKLÄRUNG hinsichtlich der Vorsteuerabzugspflicht im Sinne des Art. 28 DPR 600/1973, i.g.F.

hinsichtlich der Vorsteuerabzugspflicht von 4% (Art. 28, Abs. 2 des D.P.R. vom 29.09.1973, Nr. 600) zwecks Auszahlung des Beitrages,
erkläre ich unter **eigener Verantwortung**, dass die betreffenden Finanzmittel wie folgt zu bewerten sind:

- ☐ sie dienen der einer gewerblichen Tätigkeit, gemäß den geltenden Steuerbestimmungen (**vorsteuereinbehaltspflichtig**);
- ☐ obwohl der Begünstigte nicht ausschließlich oder vorwiegend eine Handelstätigkeit ausübt, dient der Beitrag zur Verminderung von Betriebslasten oder zur Deckung von Defiziten der Betriebsführung, die auch Einnahmen aus einer gelegentlichen Handelstätigkeit enthält (**vorsteuereinbehaltspflichtig**);
- ☐ der Beitrag dient ausschließlich zur Deckung von Ausgaben oder Betriebsverlusten, die sich bei der Durchführung von **institutionellen Aufgaben** ergeben (**nicht vorsteuereinbehaltspflichtig**);
- ☐ die begünstigte Körperschaft ist eine ehrenamtlich tätige Organisation („Ente Terzo settore“) gemäß Gesetzesdekret Nr. 117 vom 03.07.2017 welche im RUNTS (einheitliches Register des Dritten Sektors) eingetragen ist und der Beitrag fließt nicht der unternehmerischen Tätigkeit derselben Organisation zu (**nicht vorsteuereinbehaltspflichtig**);
- ☐ der Beitrag dient ausschließlich zum Ankauf und zur Modernisierung von Produktionsgütern oder anderer Güter, die nicht Gegenstand der Unternehmenstätigkeit sind (**nicht vorsteuereinbehaltspflichtig**);

